

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABALO 22 SEPTIEMBRE 1928

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA

## VIFJAS DISERTACIONES

### Comienza a rizarse el mar

(De «El Liberal» de Madrid de 10 del presente mes.)

En el mar han empezado a aparecer blancos y rizados vellones de espuma. El cielo también se puebla de nubes madejas. Dentro de pocos días los veraneantes regresarán a sus lares, y sobre las solitarias playas que curas pasará el soplo de la galerna. Luego, lo de todos los años; la terrible catástrofe, la tormenta que enega las barras de los pescadores, los llantos tardíos y las fiestas benéficas, tan ceremoniosas como estériles.

¡Qué hermosa sería la virtud de la caridad si en vez de ir detrás de la desdicha camina delante! Donativos, fiestas benéficas, suscripciones públicas, tómbolas y plegarias no volverán la vida a los naufragos que, dentro de breve plazo, se hundirán en las profundidades del mar. En cambio, el derecho al producto íntegro de su trabajo les haría posible la adquisición de barcos seguros y de medicina de salvamento eficaces y les procuraría descanso en los días de eminente peligro. Pero somos así: primero despojamos al pobre, de un modo directo o indirecto: le imponemos un contrato de trabajo leonino; luego, cuando el mar se lo iraga, o la mina lo aplasta, o el andamio lo lanza al espacio, lo compadecemos y aun nos compungimos si es menester. Así, la caridad es una justicia tardía. Es el «suntuicuíque» aplicado a la cola del burro muerto, la «perpetua voluntas», que llega con retraso y con mangas verdes; el imperativo categórico, que va de reato; el resumen de los Mandamientos a paso de tortuga, en las «prisas del Corpus».

Nada hay tan imprevisible y sensible como la imprevisión. Todas las niñeras que dejan ahogarse a los niños con gejos de naranja, o las sirvientas que los escalan con pucheros; todos los empleados que pierden cantidades ajenas, lloran a chorros. ¡Quién lo hubiera pensado! El tipo del filántropo es nuestro glorioso padre «Gedeón», el cual leedice a la Providencia, que ha provocado los grandes naufragios cerca de los puertos de mar, con lo cual pueden los ricos verneantes socorrer a las viudas y fijar una pensión decorosa a los huérfanos.

Luego la caridad, que es «un noble impulso», es fugaz, como todo lo impulsivo. So corre y pasa; media hora después puede recomenzar la tragedia; sus causas son las mismas: miseria, imprevisión, ignorancia. El mar no tiene sino alzar sus espumas y el viento cambiar de cuadrante. Vuelta a ahogarse los pescadores y torna a iniciar las suscripciones. «¡Maldita galerna! ¡Funesta desdicha! ¿Quién iba a pensar que padiera ocurrir?»

Hece cerca de medio siglo que Núñez de Arce, versificador tan excelente como ministro imprevisor, nos dió en «La pesca» la dantesca visión del naufragio de los pescadores costeros. Aquellas páginas inspiradas guardan la amargura sobre del mar y del llanto inconsolable de los vencidos. Cuando,

en medio de la noche tétrica, luchan los pescadores con la tormenta y son arrojados contra las rocas, sobre las cuales los esperan, desgredadas y locas de desesperación, las mujeres y, llorosos y descalzos, los niños, a quienes prometieron juguetes y galas, se sienta el escalofrío de lo doloroso sublime. Por fin vence el mar; los naufragos van desapareciendo, unos tras otros, en las entrañas del abismo, y arriba, en lo más alto del cantil, el viejo sacerdote extiende sus brazos: «¡Hijos—dice—, os absuelvo y os bendigo!» Después recobra el mar su ritmo monótono, su ronco bramar interminable, voz de lo infinito, que no sabe de miserias humanas y en cuyo seno el llanto es una gota más.

Y una, cien y mil veces renueva el Arte su descripción desoladora y sombría. Vemos al marinero muerto en los llenzos de Sorolla y de Alma Tildema; escuchamos sus lamentos ahogados en Wagner y en Saint-Saëns, y los mármoles mismos de los escultores parecen amorisarse en algas. Nos estrechamos y decimos, cuando la tormenta se acerca: «¡Ay, pobres pescadores!» Y encendemos, tal vez, una vela de cera, y a caza de lámpago hacemos sobre nuestra frente la señal de la cruz.

Pero no nos preguntamos por qué los pescadores son tan pobres, pagando nosotros el pescado tan caro; por qué no pueden comprar vapores y abandonar las embarcaciones de vela y remo; qué causa les impide contratar un seguro a prima fija; qué necesidad apremiante les obliga a deoír, en días de tormenta, las advertencias de los prácticos y los lleva a jugarse la vida contra una probabilidad de pequesísima ganancia. Creemos que todo esto no nos incumbe. Esperemos a que los marineros se ahoguen; luego ya en tregamos unas pesetas a los huérfanos o un par de flores, para que sean scriteados en la «kermesse».

Es ley fatal, decimos, y, por consiguiente, irremediable. El océano se ha hecho para que se ahoguen los pescadores, como las minas para que se sepulien los mineros, y las cordilleras para ser asadas en cacerola. Los pobres serán siempre pobres. Más natural es que se ahoguen ellos que los que corten el cupón.

No son hoy los barcos y artefactos de pesca los mismos que en la España de los fenicios, como no son los mismos los instrumentos y las máquinas de labranza. Lo demuestran los vapores, que, cuando el temporal arrolla, se retiran a lugar seguro. Es ya posible pescar sin el menor riesgo; pero los pescadores carecen de medios para adquirir las seguras naves. Comprenden que ellas les hacen siervos de quienes disponen de capital, y así, lejos de amarlas, protestan contra ellas, como lo hicieron contra las traineras los lancharos de La Coruña. Un hombre que dispone de cuatro «crañias» deja sin comer a más de doscientos, necesitados. Es la historia de toda una transformación

económica, que, desde Carlos Marx, ha formulado su conclusión última: «Propiedad común de los grandes instrumentos de cultivo y de producción.»

No hemos de discutir este postulado: pero sí conviene saber que si las sumas que son dedicadas a limosnas ineficaces para las víctimas se empleasen en organizar Sociedades de marineros, Cooperativa de producción, dueñas de grandes barcos, las catástrofes, como las que todos los años ocurren en el mar en septiembre y octubre, serían ya poco menos que imposibles, casi tanto como lo sería su miseria rebajando tarifas y supliéndolo intermedios.

Pero todo esto supone estudiar ¡Estudiar! ¡Horror de los horrores! Vale más «brir de una vez la escarcela. «Amigo nuestro: Estamos enterados de la desgracia. Diga usted a cuánto tocamos, y déjese de sociologías.»

Quizá son precisos todos estos horrores para que la vida sea meritoria. Una existencia sin dolores, sin catástrofes, sin amarguras y ¿por qué no decirlo?, sin injusticias no valdría la pena de vivirse. Aterra pensar en un Universo equilibrado sobre su eje, de funciones y movimientos ordenados, como un aparato de relojería. Sería intolerable hasta para el propio «Pangloss». Ver transcurrir los días monótonos; mirar realizado el mito rousseauniano buscado en el libro acerca de «L'Égalité parmi les hommes»: no desear nada, no aspirar a nada, por ser todo perfecto; no luchar jamás, y, sobre todo, no luchar nunca, sería demasiada eflicción, aunque ello pareciera paradójico. La inteligencia se atrofiaría, como la voluntad, y la muerte nos sorprendería en estado de perfecta idiotez. Vale más combatir con las olas y con los hombres, braccar entre las irriadas crestas de espuma o entre las feroces turbulencias de las pasiones egoístas. Caer bien es también un triunfo. Satán, en medio de su maldad odiosa, es bello y envidiable cuando sabe desplomarse, sin encogerse, desde lo infinito.

Y es bien que haya dolores y que haya galernas; dolores que nos purifiquen y tiempos tados que nos exterminen; egoísmos que nos hagan rebeldes e insatisfechos de justicia burlada que nos hogan erguirnos hasta tocar con la frente los cielos.

ANTONIO ZOZAYA

### Las maniobras aéreas francesas

París 16.—Las diferentes escuadrillas de aviones de reconocimiento, caza y bombarder, reunidas durante toda la mañana en el aeródromo de Buc, desfilaron esta tarde, después de concentradas, sobre este capital.

Este desfile había sido prohibido primeramente a causa del peligro que suponía el paso de tan gran número de aeroplanos sobre la ciudad acordándose finalmente que el desfile se efectuaría, pero a gran altura, como así se hizo.

El paso de las escuadrillas fué presenciado por una multitud enorme. Después continuaron a sus respectivos aeródromos.

Roma 16.—Toda la Prensa italiana dedica extraordinaria atención a la presencia del ministro británico del Aire, sir Samuel Hoare, y de gran número de oficiales ingleses de Aviación en París durante la celebración de las grandes maniobras aéreas francesas, que han concluido hoy.

El periódico «La Tribuna» dice, a este respecto, que es muy posible que los Gobiernos de Francia y de la Gran Bretaña quieran llegar a una nueva entente en el terreno aéreo, entente que sería establecida al margen del reciente Pacto naval franco-inglesés.

Dourdan 16.—Se han dado por terminadas las maniobras aéreas.

El tema final de la misma ha sido la concentración en un punto determinado de una gran masa de aviones.

Los habitantes de París han seguido con atención e interés el curso de los ejercicios cuando los aparatos volaban sobre la capital.

Versalles 16.—Cuando se disponía a salir de esta población el cuarto regimiento de Aviación, que tomó parte en las maniobras aéreas, un aparato que se encontraba en tierra fué alcanzado por otro que realizaba la maniobra preliminar para despegar. Varios soldados que estaban próximos al aparato fueron alcanzados por la hélice del segundo. Tres de ellos quedaron muertos, y otros dos resultaron con heridas leves.

### VIOLIN

(LECCIONES)

Evaristo Cardona Córdoba,  
ex-alumno del Instituto Musical G. Mensa,  
Graça, 105

### REGALO PARA LOS NIÑOS

Esos interesantes semanarios infantiles, con divertidas historietas a varios colores, que son la alegría y el encanto de los niños y que leen muchas veces como día de acción las personas mayores, se regalarán todos los domingos por la tarde en el

### TRIANON

a cuantos adquirieran su media entrada en taquilla.

El primer día en que se han á esos regalos será el domingo día 25 del corriente proyectándose la grandiosa película, orgullo de la cinematografía

### BEAU GESTE

que ha obtenido éxitos grandiosos en cuantas capitales ha sido proyectada.

### Los que fueron y los que siguen siendo

(De «El Progreso», de Barcelona, del 8 de corriente.)

Mientras no vuelva a ser derecho y siga siendo tolerancia, no me reúno con los correccionarios para dirigirles la palabra. No es reproche a los que opinan lo contrario y precisan con arreglo a su opinión. Antes respeto y aun agradezco que Marcelino Domingo, Alvaro de Albornoz, y como ellos otros amigos, canten así que vean entrar por un resquicio un rayo de sol.

La objeción que le ocurre a cualquiera, brota por sí sola, me parece oír: ¿por qué rehuje hablar sin derecho de reunión y escribe en los periódicos sin libertad de Prensa? Es verdad. La contradicción es evidente. Escribo porque no sé enderezar entueros, echar medidas sueltas, tejer esparto, oficios que cambian por el mío si tuviese talento y habilidad para practicarlos. Quiero decir con esto, que si tuviera otro medio de vivir, no daría que trabajar al censor de imprenta. Si venciendo mi repeto usara de la tolerancia y pronunciara un discurso para inaugurar un centro, para repartir premios escolares, o sencillamente para saludar a los correccionarios, y el acto se verificara en Valencia, por de grado imposible para todos, obligado era a comenzar con un responso a nuestros muertos, Emilio Menéndez Pallerés y Vicente Blasco Ibáñez, diputados ambos con juntamente por Valencia, en 1905 y 1905.

He perdido dos grandes amigos; hemos perdido dos correccionarios, inspiradores ambos de seguridad confiada en sus virtudes cívicas, y uno de ellos, Blasco Ibáñez, de esperanza.

Gloria dió aun a sus mayores enemigos el novelista, y ejemplo de virtud o motivo de confusión y vergüenza de el juriscónculto a

Los que practican la abogacía. Por el mundo ha llevado el renombre de Valencia, y al mundo ha impuesto, por medio de la razón y del erie, el respeto y hasta el cariño a España, cuya historia, sobre todo en lo referente al descubrimiento y conquista de América, ha esclarecido y purificado.

Y si en Valencia, más señaladamente que en lugar alguno, se impone el recuerdo de Menéndez Pallerés y de Blasco Ibáñez; no sólo en Valencia, también en Murcia, en Villena, en Alcoy, en Tarezonn, en Zaragoza y otros lugares, villas y ciudades de España, está obligada la entonación de un Te Deum, sardanas o de un himno pagano a la vitalidad del republicanismo español, superior a persecuciones, a desdenes, a calumnias, a negociaciones, a corrupción, a la diatriba y hasta a sus propias flaquezas. El republicano mismo vive y funda escuelas, y crea casas del Pueblo o de la Democracia, y no limita su existencia a recordar y a vegetar; sueña, se helen, trataja, no olvida a los que fueron ni lo que fué; pero se renueva, evoluciona, progresa. Es actual, es el hoy y aspira a ser el mañana.

ROBERTO CASTROVIDO

### VEDADO

Queda terminantemente prohibido transitar y cezar en el predio Binicrechant término de Mercadal y la estancia San Miguel término do Favarich, Mahón, sin permiso de su dueño

### Gran liquidación de muebles usados

Cuesta Vieja, 4  
Calle Carlos III, 17

### AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo martes 25 actual el moto-velero

### PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

### CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHON a sus ARMADORES, Señores Hijos de Pons Martí, Rampe Abundancia.

### EL BARATO

Gran surtido en pañería para trajes caballero.

Los cortes que costaban antes 65 pesetas, ahora a 42'50 pesetas

SIEMPRE BARATO  
CARLOS III, 37

### Stadium Mahonés

DOMINGO DIA 23

A LAS 4 3/4

Gran partido de Foot-ball

### C. S. España contra Mahón F. C.

PRIMEROS EQUIPOS

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'25.

JARABE DE VINGI  
HIDOFOSFITOS  
Sus éxitos  
Encantado de su preparado, que formulo en todos los casos indicados, te doy mi franca enhorabuena.  
(FRAGMENTO DE UNA CARTA DE UN DOCTOR ACREDITADO)

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



# Crónica local y general

## De viaje

Anoche salieron para Palma en el vapor «Belmar» treinta y siete pasajeros, entre ellos el comerciante de Palma don Jaime Oliver Moneer.

Esta mañana han regresado de Barcelona los comerciantes don Pedro Tomás Sitges y don Francisco Mercadal Pons y el industrial don Federico Cebiró Mora.

También ha llegado el comandante médico de Sanidad Militar don Manuel Suca Moya, el viajante nuestro paisano don Pedro Sintes Galabert, el ingeniero de minas don Luciano Thibaut y con unos días de permiso don Gregorio Femanías Moll que realiza prácticas de piloto a bordo del vapor de La Transmediterránea «Poeta Arolas» en la ruta Barcelona-Canarias con escalas.

Sean todos bienvenidos.

## Visita de inspección

En el vapor correo llegó ayer el capitán de la guardia civil don Alfonso Vargas, al objeto de efectuar la visita de inspección al personal de dicho instituto destinado en esta isla.

## LAVADOS EN SECO Y TINTORERIA

Encargos:

# La Casa de las Medias

## Nota comercial

Exportación.— El vapor correo se llevó ayer para Palma, Valencia y trabado para Alicante, buen número de bultos conteniendo alpargatas con planta de goma, 66 sacos con almendras, 50 con harina de trigo, 14 con lana, cajas con queso, un automóvil, envases vacíos y otras mercancías. En total veinte toneladas.

Importación.— Entre la carga que ha traído hoy de Barcelona el vapor correo había 24 bidones con aceite lubricante, 45 bultos con azúcar y otras mercancías. De Ibiza tres canastos con huevos.

# REGALO A LOS NIÑOS

Todos los niños que asistan a las sesiones de los domingos por la tarde y tomen en taquilla su media entrada en el

## TRIANON

serán obsequiados con hermosos ejemplares de interesantes

# Semanarios infantiles

## Revista anual

Copiamos del «Boletín Oficial». «En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 57 del reglamento para la aplicación de la vigente ley de reclutamiento, se hace saber la obligación que tiene de pasar la revista anual reglamentaria durante el último trimestre, todos los individuos separados de filas, cualquiera que sea su situación militar y el arma o cuerpo a que pertenezcan.

Los señores alcaldes fijarán edictos en los sitios de costumbre haciendo resaltar los preceptos de los artículos 56, 58, 59, 40, 42 y 44 del referido texto legal en evitación de que puedan alegar ignorancia los interesados.

## Información militar

DESTINO A CUERPO DE RECLUTAS.— Hasta el día 30 de septiembre en las Cejas de Recluta se recibirán las instancias que los reclutas acogidos a los beneficios del capítulo XVII dirigen a los jefes de los distintos Cuerpos, solicitando servir en los suyos respectivos.

Los jefes de los Cuerpos de Infantería podrán admitir hasta un 40 por 100 de su plan fidejucio de presupuesto.

Los de los Cuerpos de Artillería, Ingeniería, Intendencia y Sanidad Militar hasta un 25 por 100.

A los que no han solicitado Cuerpo antes del 30 de Septiembre y a los no admitidos que no lo pidan nuevamente, les invitará la Caja durante el mes de Noviembre a que lo efectúen.

Servicio de la plaza para hoy: Parada, Regimiento de Infantería Mahón número 65.

Jefe de Día. Comandante de Artillería don Miguel Ferrer.

Imaginería. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 18.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 2.º Oficial de Ingenieros. Imaginería. 3.º Oficial de Ingenieros.

## TRIANON

Domingo, tarde y noche.

La grandiosa película de seguro éxito

# BEAU GESTE

Maravilla de la moderna cinematografía. En la sesión de la tarde regalo de un hermoso semanario infantil a cada uno de los niños que tomen en taquilla su media entrada.

## El gigante quiere comer bastante

Un diario ruso refiere que estos días la administración de ferrocarriles del Turkestán-Siberia ha examinado la petición de un obrero llamado Grasnoglarov, que se quejaba de no comer lo suficiente para alimentarse y escribía en su solicitud: «Cuando como caliente necesito cinco kilos de pan diarios, y en caso contrario, siete kilos.»

Al observar esta extraordinaria cantidad de pan, la administración del ferrocarril mandó llamar al obrero, y resultó ser un hombre cuya estatura alcanza 2'20 metros.

Ante este gigante la administración ha de cederle el aumento pedido, más un mejoramiento en su salario.

# Viña

con cesita para alquiler. También lo está una casa de la Carretera de San Luis con buen huerto. Informes: Bastión 19.

# Casino del Consey

Vacante la plaza de Conserje de esta Sociedad por dimisión del que actualmente la desempeña, se pone en conocimiento de los interesados en solicitarla que las condiciones y demás datos, obran en poder del señor Presidente de la misma, hasta el día 30 del que cursa.—La Junta Directiva.

# Noticias marítimas

## Vapores correos

Con el pasaje, la balla y carga, zarpó anoche para Palma el vapor «Belmar». El lunes saldrá de aquel puerto para Ibiza y Valencia.

—Procedente de Ibiza y Barcelona ha llegado esta mañana, a las siete y media, el vapor «Mehón», el mando del capitán don Juan Femenías, con el pasaje, la correspondencia y carga.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

## Vapor con guano

Esta mañana, a las ocho, ha fondeado en este puerto el vapor «Sac-6», procedente de Barcelona y Palma, al mando del capitán don Juan Espinós.

Trae doscientas toneladas de guano que descargará en el ancladero de Poniente. Va embarcado como primer maquinista nuestro estimado amigo don Miguel Juan Clar.

Con motivo del abanderamiento del nuevo buque «Sac-6», de la Sociedad Anónima Cros, celebróse el martes día 18 del actual en Barcelona, la visita oficial a la nave mencionada. Asistieron al acto el segundo comandante de Marina don Eugenio Pasquín, que ostentaba la representación del comandante, un perito inspector, un ingeniero y otras distinguidas personalidades.

Hicieron los honores a los invitados don Rafael Deas y don Francisco Ripoll, del Consejo de Administración de la Sociedad y otros empleados de la casa naviera.

Las características del buque son las siguientes: peso muerto, 4.120 toneladas; tonelaje bruto, 2.471'98; id. neto, 1.450'73; eslora, 91 metros; manga, 15'10; puntal, 7'18; lastre de agua, 950 toneladas, y carboneras, 2'0 toneladas.

El «Sac-6», construido en los esteros Swan Huatex Wigham y Richardson, de Sunderland, fué botado al agua el 19 de julio último y entregado a la S. A. Cros el 18 de agosto.

## Veleros

Ayer por la mañana llegó a Barcelona felizmente el velero a motor «Júpiter», según telegrama que nos ha facilitado su armador en esta, nuestro distinguido amigo don Jaime Huguet Sintes.

Esta mañana a las nueve y media ha fondeado en aguas de Calafiguera la balandra a motor «Ventrel», de la Naviera Mallorquina. Patrón don Sebastián Masot. Procede de Palma y trae 70 toneladas de carga general.

## El «Contramaestre Casado»

Terminada la descarga de carbón y otros efectos, que trajo el transporte de guerra «Contramaestre Casado», para las atenciones de la marina, ha salido esta mañana con rumbo a Cádiz.

Va al mando del capitán de fragata don Guillermo Cincunegui.

## Juntas de puertos pesqueros

(De «El Sol».)

En la creación de las Juntas administrativas de los puertos pesqueros hay, junto a los bienes que de ella se pueden esperar y que muchos celebramos, algún detalle de organización que no acabamos de entender. Verbigra: ¿Por qué varios puertos de la isla de Mallorca tengan que depender de Mahón o de Ibiza, capitales de las islas de Menorca e Ibiza, y no de Palma, capital de Mallorca?

Nos parece natural que los mallorquines reciban propia jurisdicción en sus puertos, y en consecuencia, natural también que el Congreso Nacional de Pesca haya acogido como razonables sus demandas.

Falta ahora que el Gobierno las atienda, y creemos que las atenderá sin grandes dificultades. No habrá con ello daño para las islas de Menorca e Ibiza, que tienen claramente de terminados por la geografía los límites de sus jurisdicciones, y seguramente nunca pensaron en obtener esa extensión que impensadamente para ellas se les ha dado.

# PERDIDA

de un imperdible de oro con un topacio la tarde del jueves, en el Teatro Principal y por las calles de Hannover y Rosario. Se gratificará en esta imprenta.

# Notas de futbol

## Los campeones de Italia a Palma

El Torino F. C., campeón de Italia, que juega mañana domingo y el lunes con el Barcelona, ha de jugar también en Palma con la R. S. Alfonso XIII los días 26 y 27, miércoles y jueves próximos.

Juegan en el Torino seis olímpicos de los que vencieron a España en la Olimpiada de Amsterdam, por 7 goles a 1.

## La Unión Sportiva a Ciudadela

Mañana domingo han de jugar en Ciudadela la Zamora F. C. y la Unión Sportiva. El equipo que la Unión Sportiva desplaza a dicha ciudad, será el siguiente: Gil; Coll; Ceules; Busnill, Darwin, Pascual; Morro, Nicolás, Pérez, Carlés, Sintes M.

# C O K

Clase superior: **FABRICA DE GAS**

Servicio a domicilio

# Parque de Intendencia de Mahón Comisión Municipal Permanente DE MAHON

## ANUNCIO

Por el presente hace saber este Parque que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos de inmediato consumo necesarios al mismo durante el mes de octubre próximo venidero y que a continuación se expresan, cuyo acto tendrá lugar el día 16 del mismo, a las once de la mañana en el local que ocupa el mencionado Parque de Intendencia, Santa Ana número 4.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados al poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la cantidad que se calcula necesaria estará de manifiesto en este Parque, Santa Ana, número 4, los días laborables de 11 a 15.

El importe de este anuncio se satisfará a prorroga entre los adjudicatarios.

## ARTICULOS QUE SE CITAN

Sal y leña para hornos corda y rajada. Mahón 20 de septiembre de 1928.—El jefe del Detail, José Valero.—V.º B.º—El Director, José Moreno.

# LIQUIDACION

La Comisión de la calle del Conde Cifuentes, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento hace saber que después de la liquidación de lo recaudado por el vecindario y de los gastos ocasionados por la colcada, resulta lo siguiente:

|                                   | Pesetas |
|-----------------------------------|---------|
| Recaudación popular               | 570'65  |
| Gastos ocasionados por la colcada | 541'90  |
| —da.                              | 29'45   |
| Líquido para la Beneficencia      | 29'45   |

En vista del buen resultado y del interés del pueblo, no podemos menos que dar otra vez las más expresivas gracias, y muy en especial al digno director de LA VOZ DE MENORCA que cooperó tan desinteresadamente para su éxito.

LA COMISION

# La Amistad Social de San Luis

Esta sociedad celebrará el sábado y domingo próximos la acostumbrada fiesta anual de Santa Tecla consistente en baile el sábado, carreras de cintas y baile en la tarde del domingo y sesión de cine y baile por la noche.

Inauguración de la temporada de cine.

# La Eléctrica Mahonesa, S. A.

## AVISO

Al objeto de reparar ciertos desperfectos causados por las lluvias de la semana última, se interrumpirá el servicio de nuestra central del muelle el próximo domingo día 25 a las nueve de la mañana. La interrupción durará unas dos horas.

# CASINO DEL CONSEY

SABADO 22 SEPTIEMBRE. Gran Moda con Terceto. 9'45 SENSACIONAL ESTRENO de la emocionante obra de arte

DOMINGOS NOCHE  
PREFERENCIA  
NUMERADA  
**0'35**  
CON  
TERCETO MAHON

# LA LEGION EXTRANJERA

Novela francesa de regeneración. Un noble inglés que en el vicio del juego, la bebida y las mujeres derrocha una cuantiosa fortuna y encuentra en LA LEGION el camino de la honradez y del verdadero amor.

Por los grandes artistas: MILTON SILLS y VIOLA DANA. Sábados y domingo tarde: Pra. 50. Gral. 55. Med. 0'20. Domingos noche: PREFERENCIA NUMERADA 0'55

# SALON VICTORIA

SABADO 22 SEPTIEMBRE. SESION DE GRAN MODA a las 6'30. But. 0'60. Gral. 55.

# Estreno en España

de la grandiosa superproducción FIRTS NATIONAL 1928 de gran presentación:

# Los Húsares de la Reina

Escenificación de un lujo deslumbrante como marco a la más bella historia de amor. Creación de BILLIE DOVE, LLOYD HUGHES, LILIAN TASHMAN, etc., etc.

EL QUINTETO VICTORIA entre otras piezas ofrecerá al público «Caderes de la Reina» Domingo día 25. Sesiones a las 6'50 y 9'45. Tarde: But. 50. Gral. 55. Med. 20. Pal. 1'50. NOCHE: PALCOS 1'00. BUTACAS NUMERADAS 0'55. GENERAL 0'50. MEDIAS 0'20

# TEATRO PRINCIPAL

SABADO 22 SEPTIEMBRE 1928. A las 9 y media noche  
GRAN SESION POPULAR ENTRADA UNICA 0'20

# CASATE CONMIGO

Hermosa comedia que contiene un poema de amor en un avión.  
Platas y priociales 1'00. Segundos 0'50

MAÑANA DOMINGO. Tarde a las 6 y media. Noche a las 8'45  
Los Hijos del Trabajo por CELIA ESCUDERO y JOSE NIETO

PRECIOS TARDE: Platas y primeros 1'50. Segundos 1'00. Entrada y butac: 0'60. General 55. Medias 20.

LOS JUEVES DEL PRINCIPAL DE GRAN MODA GRANDES ESTRENOS  
JUEVES DIA 27. CORAZON DE MADRE por MARIA JACOBINI. Película de Ganmont. Precios noche: Palcos platas y primeros 1'00. Segundos 0'50. Entrada única 0'30.

# CINE ESPAÑA de la Asociación Musical de Mahón

SABADO DIA 22 SEPTIEMBRE 1928. A las nueve y media  
SESION DE GRAN MODA

PROGRAMA MONSTRUO  
La admirable producción JOYA UNIVERSAL

# ¡OJO CON LAS VIUDAS!

por la encantadora LAURA LA PLANTE protagonista de «EL SOL DE MEDIA NOCHE».  
DOMINGO DIA 25.—Dos sesiones: Tarde a las 6 y media. Noche a las 9 y media  
PRECIOS: Palcos 1'00. Butaca con entrada 0'50. Entrada general 0'20.



HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Casino de Clases

Próximamente a inaugurarse las clases de Idiomas y dibujo...

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona el moto-velero

JUPITER

que admite carga para esta.

Lo despachan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Corominas, Plaza 4...

Table with 2 columns: MENU PARA HOY and MENU PARA MAÑANA. Lists various dishes like Entremeses variados, Potaje de garbanzos, etc.

Table with 2 columns: Precio del cubierto and Pesetas. Lists prices for different menu options like 10 comidas clase superior, etc.

Banco de Menorca

Descotamos los cupones vencidos el 1.º de octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 22 a las 2-10.

España al día

Noticias y sucesos

La primera mujer «piloto» española

Madrid.—Le ha sido concedido el título de piloto aviador a doña María Bernádez de Quirós...

Es asturiana y tiene 28 años. Comenzó sus estudios en junio del año actual...

Éxito

Madrid.—La compañía Díez-Arteaga estrenó anoche en el Reina Victoria la comedia «Cuerno amor, amo y señor»...

La obra obtuvo un franco éxito de público, siendo reclamada la presencia del autor al final de todos los actos.

La crítica acoge también hoy con elogio la obra de Artís, felicitándose de que se vayan dando a conocer en castellano las obras de los principales autores catalanes.

La interpretación, esmerada, obtuvo también unánimes elogios.

La salida del penal

Madrid.—Un redactor de «La Libertad», que ha presenciado en el penal de Santofia la salida de algunos beneficiados...

En el resto del día fueron saliendo nueve penados, a medida que llegaban al Dueso las órdenes telegráficas de las Audiencias.

En total fueron libertados 16 reclusos. Uno de ellos es «El Alemán». Este había instalado un gran taller de imprenta y grabado...

Otro de los que han salido cometió el delito en unión de su madre: un delito bárbaro, de esos en que la voluptuosidad va mezclada a la sangre.

Otro recluso libertado casó en el penal hace ocho años. Había conocido a su novia en el penal viejo.

Otro sale para casarse. El hombre fué ahorcado y hoy sale de la colonia con mil duros ahorrados.

Asesinato

Brdaez.—La guardia civil detuvo a Juan González Sánchez, apodado «El Niño», de 27 años...

Unos vecinos, al ver durante dos días la caballería atada a un árbol, hicieron exploraciones...

Parece ser que el criminal atentó contra el pudor de la muchacha y que, al defenderse, la mató.

Víctimas de la hidrofobia

Sevilla.—Ha fallecido en el Hospital Luis Rodríguez, que ingresó hace unos días ataca do de hidrofobia...

Un enfermero del Hospital mordido por el desgraciado Rodríguez, ha sido llevado a una clínica para someterse a tratamiento.

Muerte de una alcohólica

Madrid.—En un solar de la calle de O'Donnell fué hallado dentro de una tinaja de las destinadas a depósito de vino una mujer con un ataque de alcoholismo agudo.

Falleció al llegar a la Casa de Socorro.

Barco embarrancado

Vigo.—Esta madrugada, cuando regresaba de las faenas de pesca la «motora «Cristina», de la matrícula de Vigo...

La tripulación, trepando por los peñascos, consiguió salvarse. El buque ha quedado totalmente perdido.

Partidos de campeonato

Madrid.—El próximo domingo se jugarán los siguientes partidos de campeonato:

En Madrid, Real Madrid contra Racing Club. En Zaragoza, Real Zaragoza contra Patria...

Los partidos se jugarán en los campos citados en primer lugar.

Para bajar las subsistencias

Vitoria.—La presencia del alcalde en la plaza de abastos, bastó para que la mayoría de los vendedores al detall bajasen los precios de los artículos.

El alcalde fué preguntando y pidiendo las facturas de compra y tomando notas que le servirán para imponer varias multas a aquellos que recargan las mercancías más de lo prudente.

Entre los vendedores produjo gran revuelo.

El alcalde advirtióles que expulsaría de la plaza a los que no acatasen sus órdenes...

La aviadora española

Madrid.—La aviadora María Bernaldo de Quirós que, como ya hemos dicho, es la primera mujer española que ha obtenido el título de piloto...

«¿Difícil volar? Nada, en absoluto. Es más femenino que el automóvil, menos cansado que el tenis. El avión exige primordialmente menos suaves, temperamento delicado y una gran fantasía.»

Más eso es lo amable del oficio. La odisea para la mujer, consiste en obstáculos materiales: el aparato, las horas, el profesor y la opinión pública.

No es este mi caso. Merced a la galantería del comandante Lecas, a mí me fué fácil. Volé por primera vez en junio y sola el 15 de septiembre.

Del mundo oficial

Liberación

Barcelona.—El gobernador civil anuncia que liberará a los detenidos con motivo de un supuesto complot político.

Los pondrá sucesivamente en libertad con arreglo a las propuestas que el efecto le haga la brigada de investigación social afectada a la policía.

Viaje del marqués de Estella

El martes el marqués de Estella irá a San Sebastián a esperar al rey.

El miércoles regresará a Madrid y presentará a don Alfonso la documentación que aquél ha de firmar.

Al llegar

Madrid.—En la estación del Mediodía, y una vez terminada la sucinta relación en que el presidente del Consejo expuso ante sus compañeros de Gobierno...

«Celebremos mucho que se exprese usted así públicamente, porque es el mejor mérito a los disparatados rumores de estos días, que ya ha desmentido el Gobierno mediante una breve nota facilitada por el general Martínez Anido.»

«¡Ah! ¿Pero han habido rumores estos días?—preguntó el presidente con un gesto de asombro.»

Entonces los ministros le hablaron de los rumores acerca de alteraciones de orden e incluso de atentados al presidente, transmitidos con todo lujo de detalles al extranjero...

«Pues sí que son oportunos los propósitos de patrias. Precisamente, tanto en Barcelona como en el resto de la excursión, he estado constantemente en contacto con la multitud, tan a cuerpo limpio como ustedes me ven ahora, y no he recibido más que muestras de cariño y expresiones de entusiasmos por parte de todas las clases sociales, desde los más humildes a los más altos.»

Hizo una breve pausa y después de cambiar unas palabras con Calvo Sotelo, agregó: «Para mí no me impresionan esos rumores despreciables, pero sí por el propósito que»

Siluetas del momento

Marcus Garvey se ha dirigido a la Sociedad de Naciones pidiendo apoyo para la sociedad que preside. La sociedad que preside Marcus Garvey es la Asociación Universal para el mejoramiento de la suerte de los negros...

Donde este problema es más terrible es, como se sabe, en América, y especialmente en Norteamérica. Los descendientes de aquellos pobres negros que fueron durante varios siglos llevados a América desde las costas de Guinea y vendidos en esclavitud han venido a ser, por la fuerza de las circunstancias políticas, hombres ilustres y ciudadanos dadas, al menos teóricamente.

Sin embargo, el blanco que les busca cuando eran esclavos se siente molesto ahora por tener que convivir con ellos. Erán apreciados cuando trabajaban como bestias, sin remuneración. Ahora, que se contratan como obreros, los blancos sienten la terrible competencia de su mayor resistencia para el trabajo, que hace abaratar los jornales; y sienten también el desprecio hacia la raza inferior.

Marcus Garvey, el apóstol negro, fué expulsado hace poco de los Estados Unidos por sus propagandas en defensa de los negros. Ahora plantea a la Sociedad de Naciones—cuyos fines alcanzan a todos los pueblos y a todas las razas—este problema inquietante

¿Qué resolverá el organismo de Ginebra ante esta petición?

Despierta después de dormir 18 años

Dice el «Daily Express» con referencia a noticias de Johannesburgo que en un sanatorio de dicha ciudad acaba de despertar una mujer de un sueño cataleptico que ha durado 18 años.

En 1910, el novio de esa mujer, que tenía entonces veinte años, murió a consecuencia de una desgracia, y al saber la triste noticia, la infortunada novia quedó sumida en profundo sueño letárgico.

Durante los diez y ocho años se le ha estado dando alimento cada dos horas por medio de una sonda; pero a pesar de tan extremos cuidados, había llegado a una delgadez esquelética. Su despertar ha sido gradual; pero en la actualidad ha recobrado ya sus facultades y no se encuentra paralizada. No obstante, no ha recuperado todavía el uso de la palabra, y su timidez es tal, que se esconde bajo las sabanas cuando alguien se acerca a su cama.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TRIANON

DOMINGO DIA 25 DE SEPTIEMBRE. A las 6 y media y a las 9 y media AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY

En la sesión de la tarde regalo de un hermoso semanario infantil a cada uno de los niños que toman en taquilla su media entrada.

Una maravilla de la moderna cinematografía. La hermosísima película de la marca Paramount que lleva por título

BEAU GESTE

Colossal interpretación de Ronald Colman, Neil Hamilton, Ralph Forbes, Alice Joyce y Mary Brian. Millares de jinetes, 200 camellos, árabes, legionarios, etcétera.

«BEAU GESTE!» He aquí en estas dos palabras francesas expresado cuanto es generosidad, nobleza, abnegación. He aquí expresado al mismo tiempo cuanto la pantalla puede ofrecernos que sea acercamiento a la perfección, suprema realización de belleza.

El programa de la semana anterior, como el que hoy anunciamos, son una bella muestra de la esplendor de nuestras producciones.

Precios: Palcos platea, 1.50.—Palcos principales, 1.25.—Entrada y asiento 0.40.—Entrada general 0.30.—Media entrada, 0.20.

Después de la sesión de la noche GRAN BAILE

NOTA IMPORTANTE: Esta película, por su mucha extensión, debía darse en dos jornadas; pero la Empresa, haciendo un sacrificio, la ofrece en un solo programa, lo cual obligará a comenzar con rigurosa puntualidad.

Seguirán inmediatamente: S. M. LA MODISTILLA, por Lyda Robertson, Walter Rilla y Livio Pavaneli; RESURRECCION, por Dolores del Río y Rod la Roque; AMANECER, por George O'Brien y Janet Gaynor, y seguidamente el formidable film NAPOLEON, la película de mayor espectáculo.

Los títulos que anteceden dicen más que cuantos adjetivos pudiéramos emplear para que se vea lo grandiosa que será la presente temporada en este salón

LECCIONES DE SOLFEO, PIANO Y CANTO

CARLOS BELTRAN

LUNA 38. - MAHON

PURGANTE DE AZUCAR DE PLATANO

LUKOL

AGRADABLE, INOFENSIVO, EFICAZ, BARATO

Sólo vale 35 céntimos

De venta en todas las buenas farmacias de esta isla, como las siguientes: don FLORIAN RUIZ CUEVAS, VALLS, y MASPOCH. Cuentos quieran tener pruebas de la bondad del purgante de plátano pueden pedir muestras gratis a su representante en Mahón, don AGUSTIN MARQUES, Pintor Calbo, número 3.



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Arca para guardar cuadales, «Invulnerable» (terror de los ladrones)

Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, soplete, incendio y derrumbamiento.

Fabricación de la S. A. E. de ARCAS INVULNERABLES  
Fernando, 539. \* BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA  
JUAN T VIDAL, Dr. Orfila 8. - Mahón

La mejor marca

**S A I**

Exactitud de peso, afinación perfecta.

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

|   | PTAS |
|---|------|
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)     | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana»                               | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»                       | 5'00 |
| PERRIN Y MATHEU.—«La Obesidad»                                | 5'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»                          | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica»                                 | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 6'00 |

## L'ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

### ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca

**RAMON BUSTAMANTE**

CALLE PI Y MARGALL, 11



## Colección Universal

La biblioteca selecta que todo lo abarca  
NOVELA, TEATRO, HISTORIA, ETC.

Mensualmente publica cinco números que forman dos o tres volúmenes

Precio de cada número:  
50 céntimos

OBRAS QUE SE PUBLICAN EN ESTA SEGUNDA ÉPOCA

| Números   | Titulos   | Ptas. |
|-----------|---|-------|
| 1001-1002 | José Ortega y Gasset.—Notas.....  | 1     |
| 1003-1005 | Santa Teresa.—Su vida. T. I.....  | 1,50  |
| 1006-1008 | — Su vida. T. II.....   | 1,50  |
| 1009-1010 | Shakespeare.—A buen fin no hay mal principio.....                           | 1     |
| 1011-1013 | E. Poe.—Aventuras de Arturo Gordon Fyrm.....                                | 1,50  |
| 1014-1015 | Goethe.—Afinidades electivas. T. I.....                                     | 1     |
| 1016-1017 | — Afinidades electivas. T. II.....  | 1     |
| 1018-1019 | Conde de Gabineu.—Renacimiento. T. I.....                                   | 1     |
| 1020-1021 | — Renacimiento. T. II.....  | 1     |
| 1022-1023 | — Renacimiento. T. III.....   | 1     |
| 1024-1025 | — Renacimiento. T. IV.....  | 1     |
| 1026-1028 | Héctor Malot.—Sin familia. T. I.....  | 2     |
| 1029-1033 | — Sin familia. T. II.....   | 2     |
| 1034-1035 | Colodrón de la Barca.—La vida es sueño.....                                 | 1     |
| 1036-1037 | Tirsa de Molina.—Los cigarales.....   | 2     |
| 1038-1040 | — Los cigarales de Toledo. T. I.....  | 1,50  |
| 1041-1043 | Lope de Vega.—La Princesa. T. I.....  | 1,50  |
| 1044-1045 | — La Princesa. T. II.....   | 1     |
| 1046-1047 | Miguel y Antonio Machado.—Julianillo Valerón o Desdichas de la fortuna..... | 1     |

PIDA EL CATÁLOGO COMPLETO DE LO PUBLICADO

Superfina por un trimestre (15 números), 6 pesetas

EN SU LIBRERÍA Y EN

**ESPASA-CALPE, S. A**

Ríos Rosas, 24. Apartado 347

MADRID

## MOTORES DIESEL "JUNKERS"

los más perfectos y mejor contruidos

Sin culatas. Sin válvulas

Sin compresor. Emboios dobles

Arranque instantáneo en frío sin otro medio auxiliar

Alto rendimiento. Fácil manejo

Reducido gasto de combustible y engrase

Representante general para España:

**PABLO ZENKER. MADRID**

Mariana Pineda, 5. Apartado 325